GUIDE D'INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE DISHDRAWER**MC**

Pièces requises	3
Accéder aux spécifications de votre produit	4
Options d'ajustement du panneau personnalisé	6
Avant l'installation	7
Câblage (optionnel)	13
Préparer le lave-vaisselle	17
Installer le lave-vaisselle	24
Préparation des panneaux personnalisés	27
Installation complète du lave-vaisselle	42
Installez le coup-de-pied	45
Raccorder aux services	48
Liste de contrôle de l'installateur	55

FISHER & PAYKEL

USCA

433796B 10.26

LAVE-VAISSELLE INTÉGRÉ DISHDRAWER™

DD24D4I2

PIÈCES REQUISES

OUTILS

Non fourni

- ☐ Couteau à lame rétractable
- ☐ Tournevis cruciforme
- ☐ Tournevis plat
- ☐ Perceuse électrique
- ☐ 1 mèche de 13 mm
- ☐ 1 mèche de 2,5 mm
- ☐ Niveau
- ☐ Pinces
- ☐ Crayon
- ☐ Scie-cloche de 57 mm

(reportez-vous à la page 10)

PIÈCES

Fourni et requis

- ☐ 4x supports de montage latéraux
- ☐ 2x supports de montage supérieurs
- ☐ 1 ruban d'étanchéité
- ☐ 32x vis cruciformes de 16 mm
- ☐ 1x support de montage du panneau de coup-de-pied personnalisé
- ☐ 1 support de tuyau d'évacuation
- ☐ 1 raccord de tuyau d'évacuation
- ☐ 2 attaches métalliques
- ☐ 1 pince
- ☐ 10x Capuchons de vis d'alignement

fournis

- ☐ 4 ensembles d'entretoises

Pour accéder aux vidéos d'installation, scannez le code QR ou rendez-vous sur : https://www.fisherpaykel.com/nz/dishdrawer-installation-videos

Les vidéos offrent un aperçu de l'installation du DishDrawer$_{tm}$ et ne sont pas destinées à être utilisées comme un guide autonome.

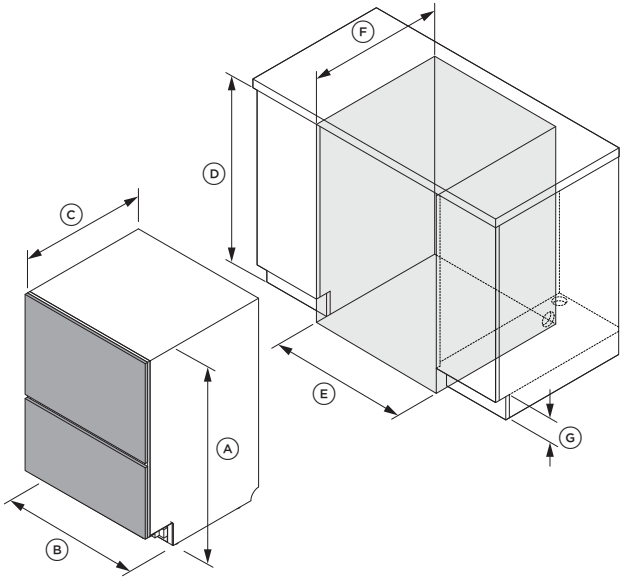
L'installation doit être effectuée par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou une personne qualifiée.

ACCÉDER AUX SPÉCIFICATIONS DE VOTRE PRODUIT

Pour obtenir les spécifications complètes des produits, des armoires et des services, consultez le guide de planification. Pour accéder au Guide de planification, scannez le code QR ou visitez fisherpaykel.com/specify. Recherchez par type d'appareil, nom de produit ou code de modèle.

Pour obtenir de l'aide à l'installation, veuillez contacter l'équipe de soutien à la conception de Fisher & Paykel à designsupport@fisherpaykel.com

Les matériaux et surfaces de la cavité et de la base sous le plan de travail doivent être résistants à l'humidité.
Si ce n'est pas le cas, scellez-les ou appliquez-y un revêtement résistant à l'humidité.



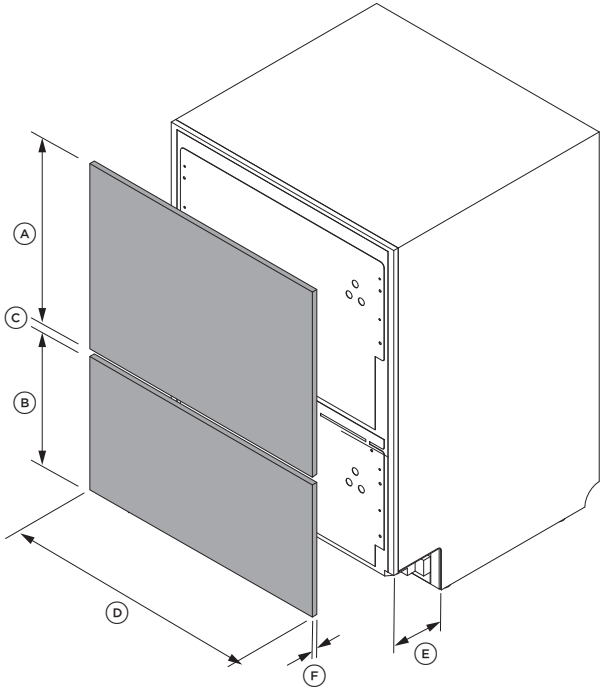
Dimensions	po	mm
Ⓐ Hauteur totale (comprend les pieds)	32 5/16 – 34 5/8	820 - 880
Ⓑ Largeur du châssis	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur du châssis*	21 3/4	553
Ⓓ Hauteur de cavité	32 3/8 – 34 3/4	822 - 882
Ⓔ Largeur de la cavité	23 5/8 - 24 1/32	600 - 610
Ⓕ Profondeur minimum de la cavité**	22 13/16	580
Ⓖ Hauteur du coup-de-pied	2 – 6 5/16	50 - 160

*Exclut les façades de tiroir personnalisées ou préfinies. **Suppose des panneaux de porte de 3/4 po. Remarque : un dégagement de 1/16 po est requis entre les façades de tiroir du lave-vaisselle et les panneaux d'armoire environnants.

ACCÉDER AUX SPÉCIFICATIONS DE VOTRE PRODUIT

Assurez-vous qu'il y ait un petit espacement entre le panneau personnalisé et les armoires derrière celui-ci afin de garantir une bonne étanchéité dans le lave-vaisselle. Cela permet d'éviter que l'humidité s'échappe et que de la condensation se forme, ce qui pourrait endommager le panneau personnalisé et les armoires adjacentes.

Le matériau et les surfaces du panneau personnalisé doivent être résistants à l'humidité. Si ce n'est pas le cas, scellez-les ou appliquez-y un revêtement résistant à l'humidité.

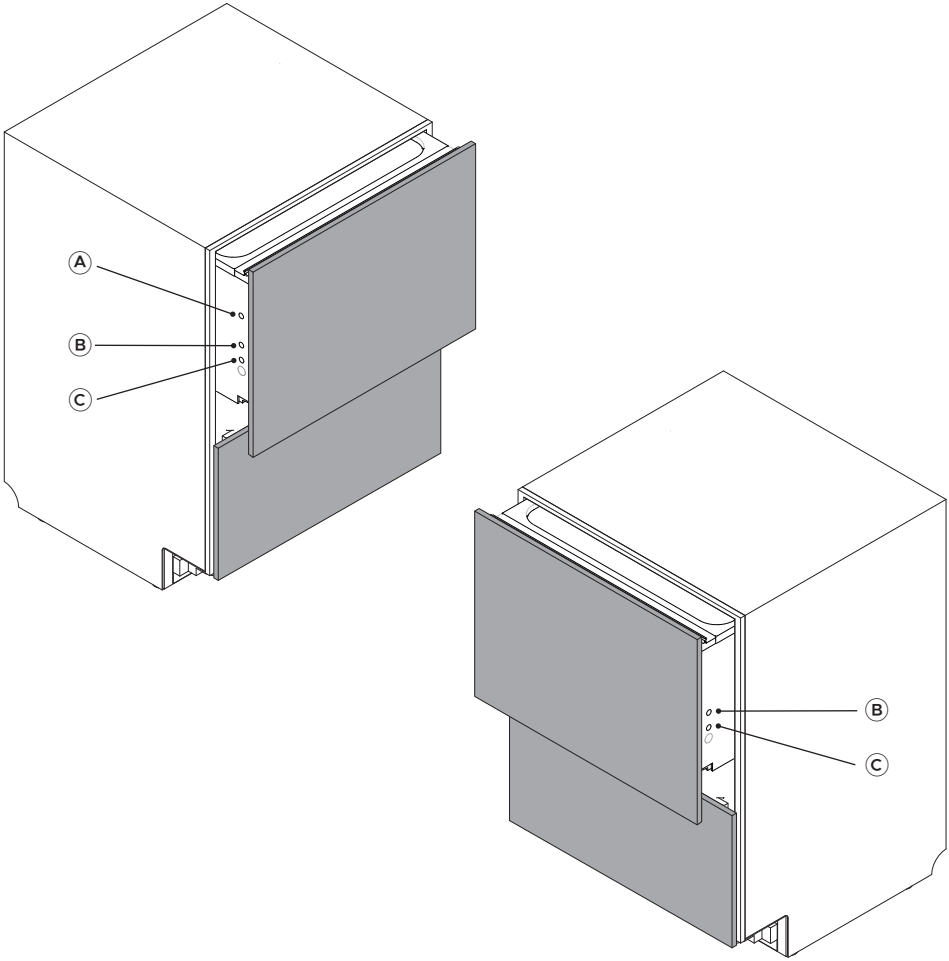


Dimensions de panneau personnalisé	po	mm
Ⓐ Hauteur minimum du panneau supérieur	15 11/16	398
Ⓑ Hauteur minimum du panneau inférieur	12 1/4	311
Ⓒ Espacement minimum entre les façades de tiroir*	5/16	8
Ⓓ Largeur minimale du panneau	23 7/16	596
Ⓔ Profondeur du coup-de-pied du panneau personnalisé	1 9/16 - 4	40 - 102
Ⓕ Épaisseur du panneau***	5/8 - 1	16 – 25
Extension maximale du panneau vers le bas	2	50

*L'espacement minimal de 5/16 po doit être respecté pour éviter les problèmes de condensation. **Ce guide suppose des panneaux de porte de 3/4 po. Si l'épaisseur du panneau est inférieure à 3/4 po, des vis plus courtes seront requises (seules des vis de 16 mm sont fournies).

OPTIONS D'AJUSTEMENT DU PANNEAU PERSONNALISÉ

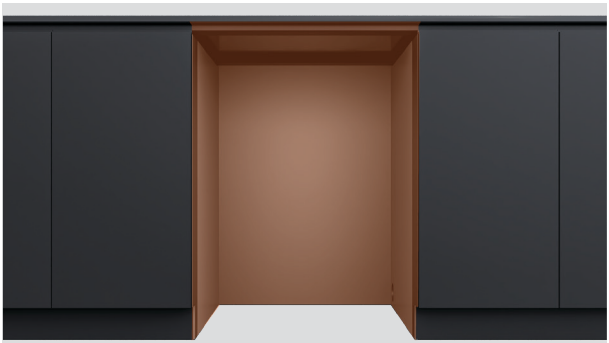
Une fois installés, les panneaux personnalisés peuvent nécessiter de légers ajustements pour s'aligner avec les façades d'armoires existantes. Trois ajustements sont possibles : de gauche à droite, de haut en bas et en inclinaison. Un tournevis cruciforme sera nécessaire.



Ajustements
Ⓐ Ajustez d'un côté à l'autre (à l'horizontale)
Ⓑ Ajuster vers le haut et vers le bas (vertical)
Ⓒ Ajustez l'inclinaison du panneau

fisherpaykel.com/specify

1. Reportez-vous au Guide de planification pour les spécifications des armoires, des cavités et de l'entretien.

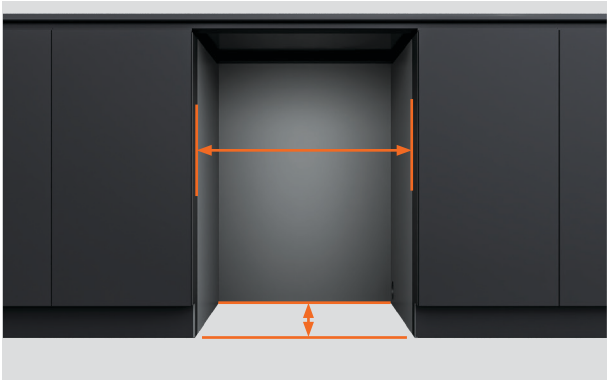


2. Les matériaux et surfaces de la cavité et de la base sous le plan de travail doivent être résistants à l'humidité.

Si ce n'est pas le cas, scellez-les ou appliquez-y un revêtement résistant à l'humidité.



3. Vérifier que la cavité est propre et en bon état.



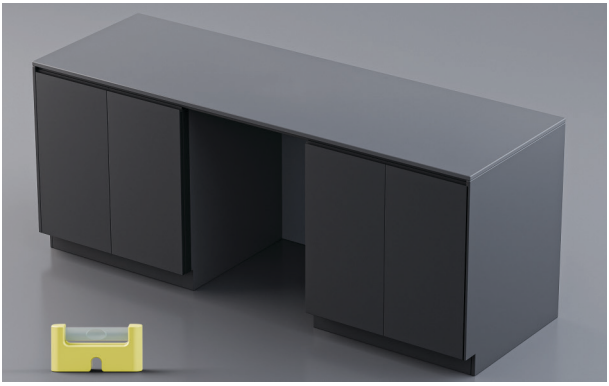
6. Assurez-vous que l’armoire respecte les spécifications minimales requises pour la cavité.

Vérifiez que les côtés de l'armoire sont bien d'équerre.



4. Si la cavité est trop large, ajoutez du matériau sur les côtés pour permettre de fixer le lave-vaisselle.

Consultez le Guide de planification pour plus de détails.



5. Vérifiez que l’armoire est de niveau.

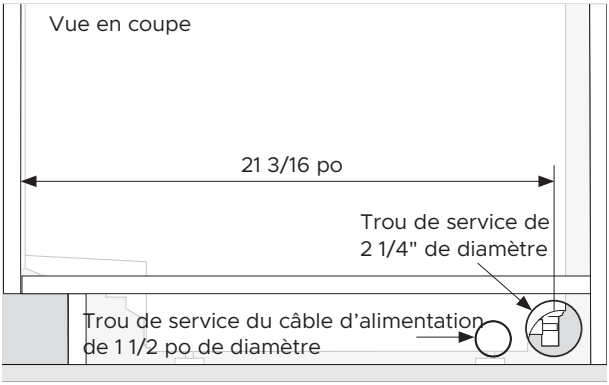


7. La prise de courant doit rester accessible après l'installation pour faciliter l'entretien ultérieur.



8. Les trous de service peuvent être acheminés de la cavité du lave-vaisselle vers l'espace du coup-de-pied, puis jusqu'à la cavité adjacente.

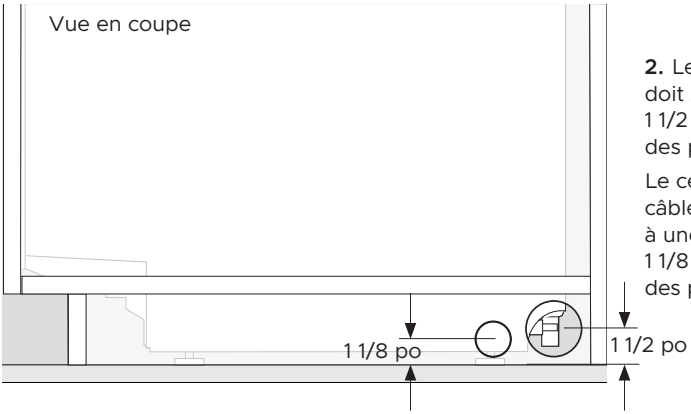
Consultez le Guide de planification sur fisherpaykel.com pour les options d'entretien.



1. Un trou de service d'un diamètre minimum de 2 1/4 po est requis dans le côté de l'armoire.

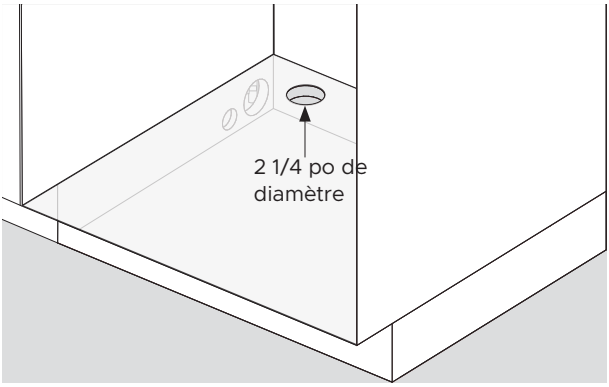
Un trou séparé de 1 1/2 po pour le câble d'alimentation est également requis.

Le centre du trou de service doit se trouver au minimum à 21 3/16 po de l'avant du châssis du lave-vaisselle.



2. Le centre du trou de service doit se situer à au maximum 1 1/2 po du plancher ou du bas des pieds du lave-vaisselle.

Le centre de l'orifice pour le câble d'alimentation doit être à une distance maximale de 1 1/8 po du plancher ou du bas des pieds du lave-vaisselle.

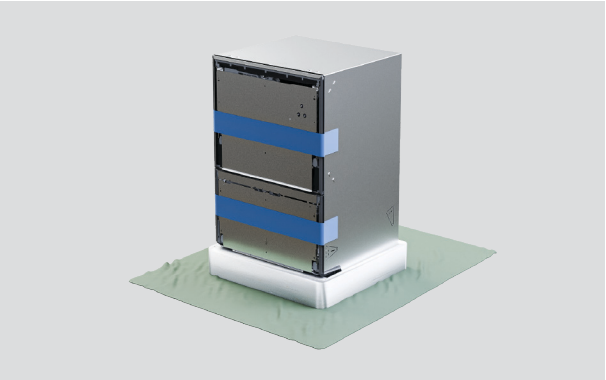


3. Un trou de service de 2 1/4 po de diamètre est requis dans l'étagère de l'armoire adjacente.

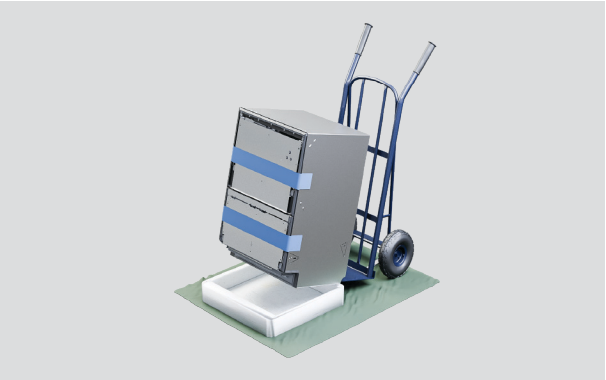
DÉBALLEZ TOUS LES PRODUITS



1. Retirez la pellicule de plastique.



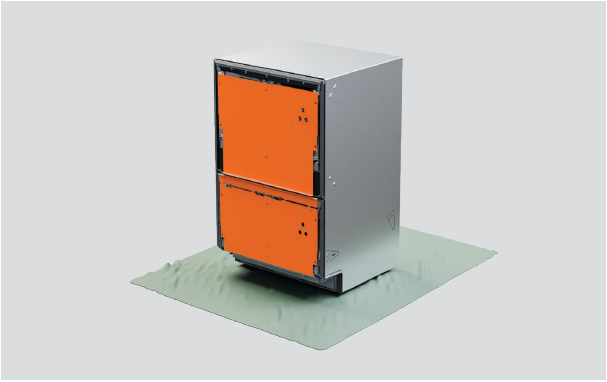
2. Protégez le plancher avant de retirer la base d'emballage.



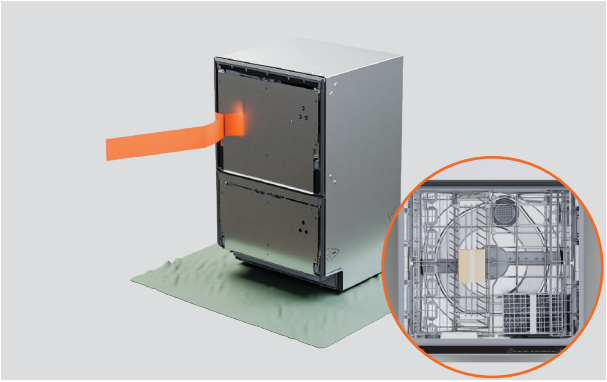
3. Pour détacher la base, utilisez un chariot pour soulever le lave-vaisselle par l'arrière, puis retirez la base.

DÉBALLEZ TOUS LES PRODUITS

Ouvrez soigneusement le tiroir supérieur pour éviter que le lave-vaisselle ne bascule.



6. Ne retirez pas les supports de tiroir de l'avant du lave-vaisselle.



4. Retirez le ruban adhésif du tiroir supérieur, puis les accessoires et les matériaux d'emballage nécessaires à l'installation.

Fermez le tiroir et réappliquez le ruban adhésif.



5. Mettre l'emballage au rebut de manière responsable.

CÂBLAGE (FACULTATIF)

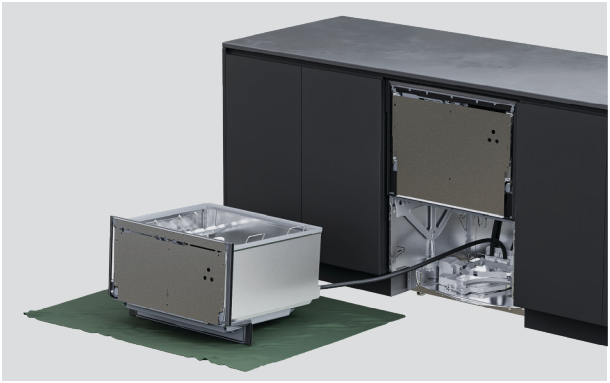
Un électricien qualifié est requis pour câbler le lave-vaisselle.

Retirez le câble d'alimentation fourni et complétez le câblage près de la cavité.



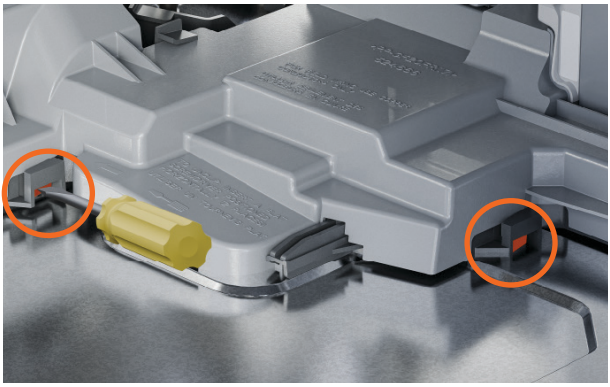
1. Tirez le tiroir inférieur à moitié pour retirer la cuve.

De chaque côté du tiroir inférieur, poussez les attaches de verrouillage vers l'arrière.

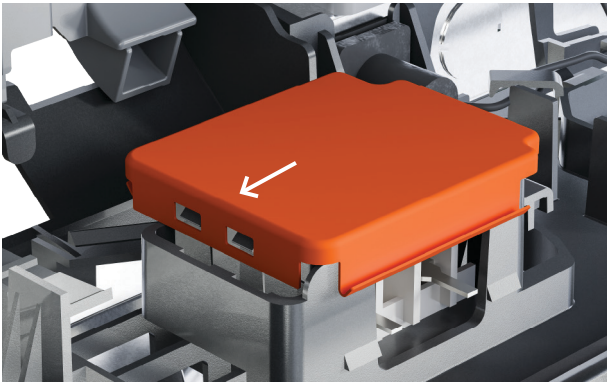


2. Placez le tiroir sur une surface protégée à gauche de l'appareil.

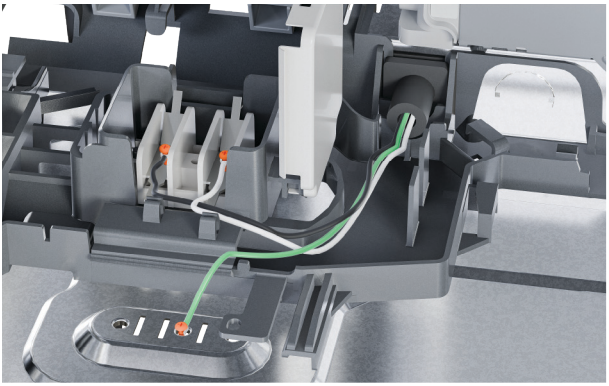
Ne pas étirer ni déconnecter les tuyaux et les câbles.



3. À l'aide d'un tournevis à pointe plate, enfoncez les clips et faites glisser le couvercle d'accès vers l'extérieur.



4. Faites glisser le couvercle du bloc de jonction latéralement pour le déverrouiller, puis ouvrez-le pour accéder au bloc de jonction.

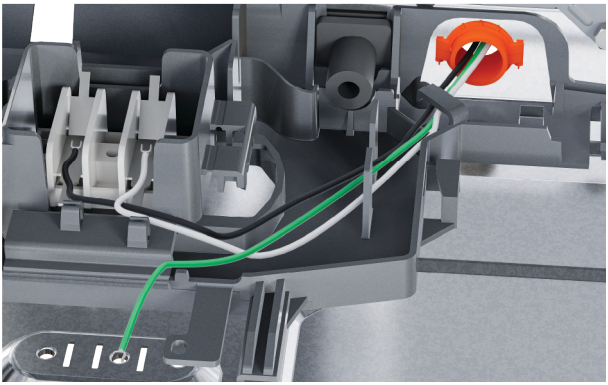


5. Dévissez les câbles phase (noir), neutre (blanc) et terre (vert) du bloc de jonction et du châssis.



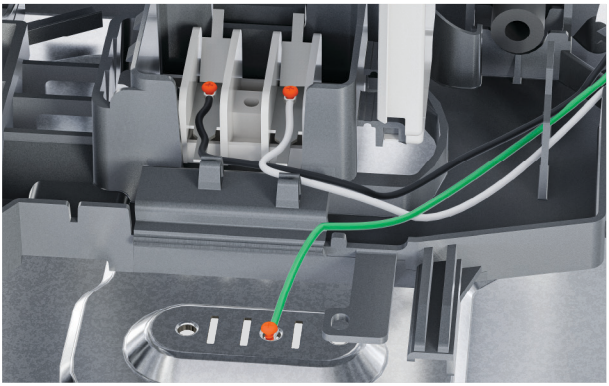
6. Coupez prudemment le câble à l'intérieur **et à l'extérieur** du moulage de décharge de traction pour retirer le câble.

CÂBLAGE (FACULTATIF)

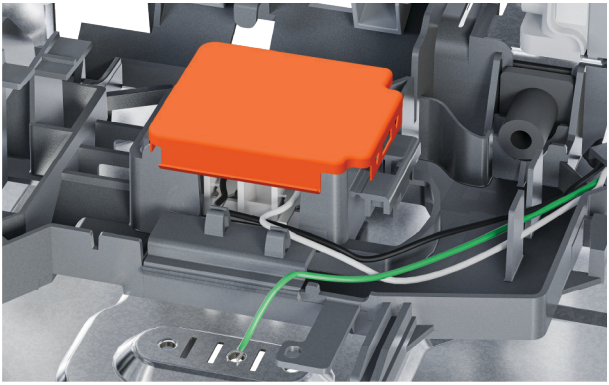


7. Installez un serre-câble adapté au conduit dans l'alvéole défonçable métallique.

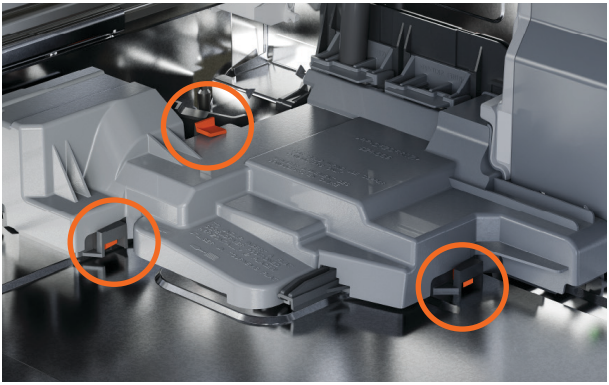
Assurez-vous d'utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.



8. Fixez les câbles sous tension (noir) et neutre (blanc) au bloc de jonction. Fixez le câble de terre (vert) au châssis.



9. Rabattez le couvercle du bloc de jonction vers le bas et verrouillez-le.



10. Glissez le couvercle d'accès pour le remettre en place.

Assurez-vous que les clips de blocage sont alignés.



11. Pour remplacer la cuve, tirez les coulisses du tiroir jusqu'à mi-course.

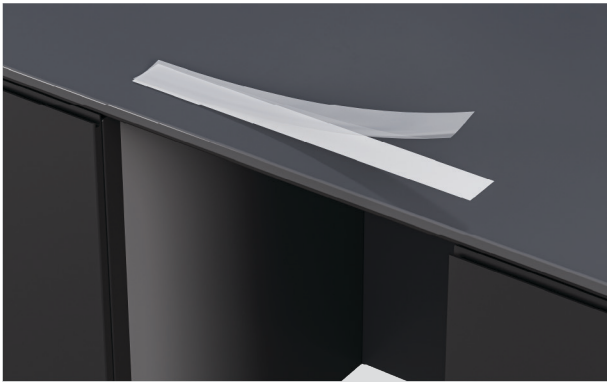
Placez la cuve sur les glissières. Tirez les attaches de verrouillage vers l'avant et enclenchez le tiroir en place.

Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas écrasés ou tordus lors de la fermeture du tiroir.

APPLIQUER LE RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ



1. Assurez-vous que le dessous du plan de travail est propre et exempt de poussière.



2. Retirer le film protecteur du ruban.

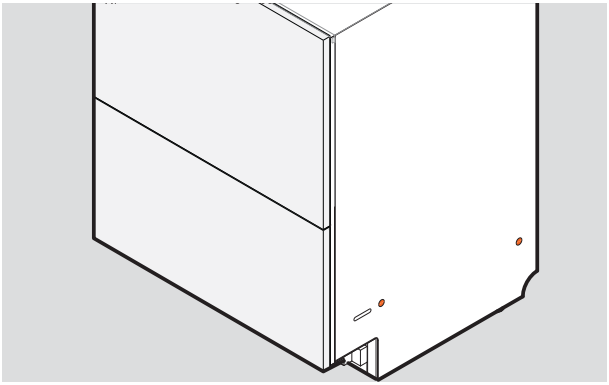


3. Appliquez le ruban adhésif au centre le long du dessous du plan de travail ou du bord de la cavité.

Le ruban d'étanchéité doit être exempt de faux plis, de plis ou de bulles d'air.

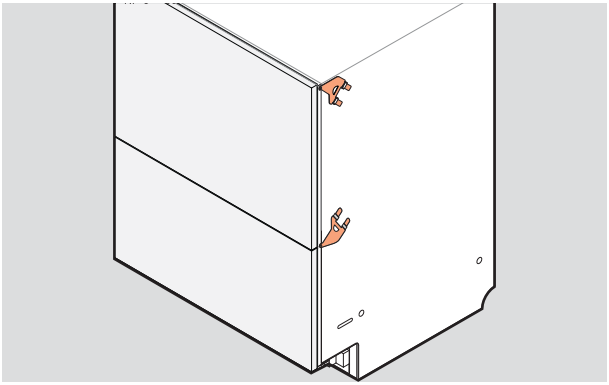
OPTIONS DE SÉCURISATION DU LAVE-VAISSELLE

Le lave-vaisselle doit être solidement fixé pour rester en place et éviter les vibrations. Trois points de fixation de chaque côté du châssis sont recommandés.



1. Fixation à travers le châssis :

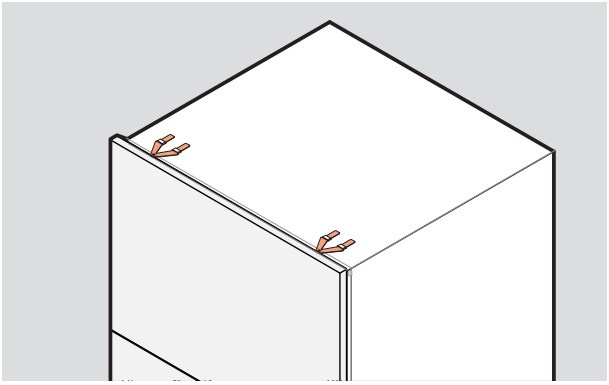
Les vis doivent être fixées à travers les côtés du châssis et dans les côtés de l'armoire ou les entretoises.



2. Fixation à travers les supports latéraux :

Les ensembles de supports supérieur ou inférieur peuvent être insérés dans les côtés du châssis et fixés aux côtés de l'armoire.

Les deux ensembles peuvent être utilisés si nécessaire.



3. Fixation à travers les supports supérieurs :

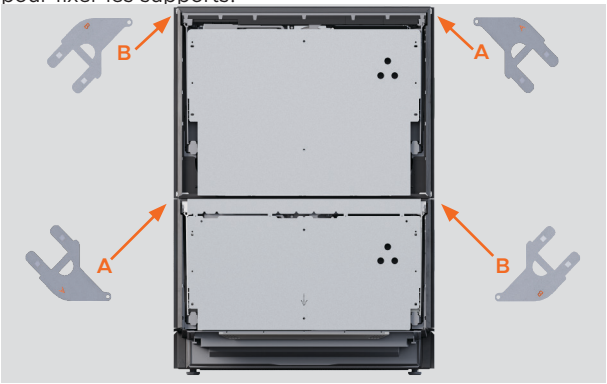
Si nécessaire, des supports peuvent être insérés dans le haut du châssis.

Ceux-ci peuvent être utilisés selon le matériau de l'armoire ou du plan de travail.

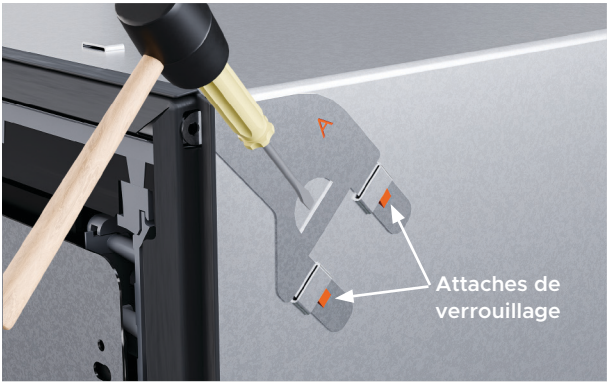
Assurez-vous que les vis sont à niveau avec la surface de l'armoire pour éviter d'endommager la façade de tiroir.

POUR FIXER LES SUPPORTS LATÉRAUX

Les supports doivent être posés à plat sur le châssis, avec les attaches de verrouillage orientées vers l'extérieur. Les attaches de verrouillage doivent être correctement insérées dans les fentes pour fixer les supports.



1. Localisez les ensembles de supports supérieur et inférieur.



2. Si vous utilisez l'ensemble de supports supérieurs, insérez-les dans les fentes et tapotez doucement avec un maillet en caoutchouc pour les serrer.

Poussez la languette de la vis à travers l'espace dans le joint en caoutchouc.



3. Si vous utilisez l'ensemble de supports inférieurs, insérez-les dans les fentes inférieures et tapotez doucement avec un maillet en caoutchouc pour les serrer.

Poussez la languette de la vis à travers l'espace dans le joint en caoutchouc.

POUR FIXER LES SUPPORTS SUPÉRIEURS

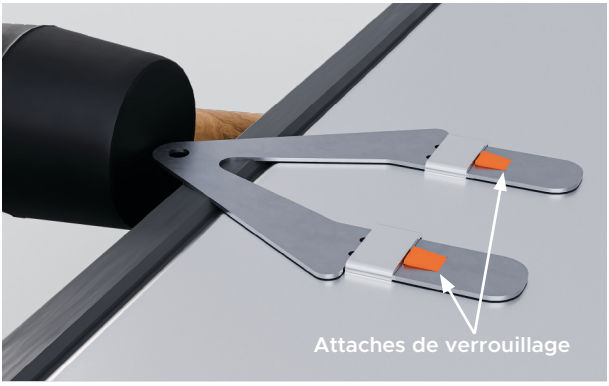
Utilisez les supports supérieurs si l'armoire est adaptée et que les têtes de vis sont à niveau afin de prévenir tout dommage de la façade du tiroir.

Les supports doivent être posés à plat sur le châssis, avec les attaches de verrouillage orientées vers l'extérieur.



1. Placez les supports supérieurs dans les languettes supérieures.

Poussez la languette de la vis à travers l'espace dans le joint en caoutchouc.

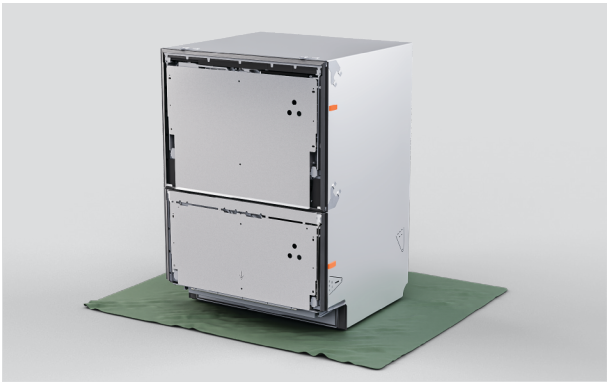


2. Si nécessaire, tapez doucement avec un maillet souple pour serrer.

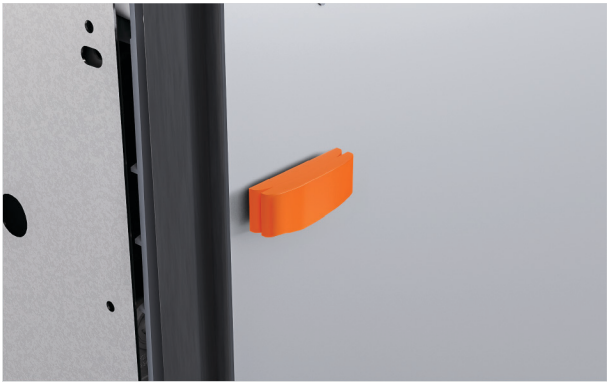
FIXEZ LES ENTRETOISES



1. Détachez les quatre entretoises à l'aide d'une bande adhésive.



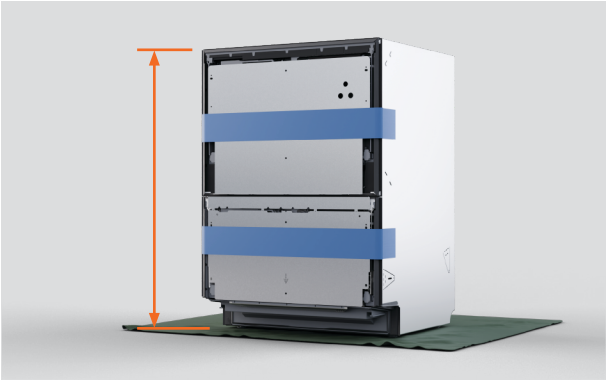
2. Placez des entretoises de chaque côté du lave-vaisselle entre les supports.



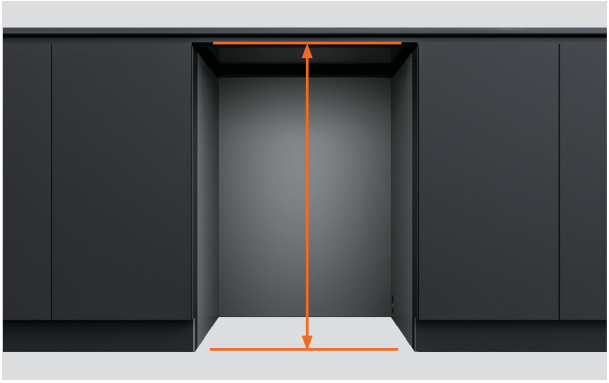
3. Si nécessaire, une entretoise plus épaisse peut être insérée pour ajuster l’épaisseur.

AJUSTER LA HAUTEUR DU LAVE-VAISSELLE

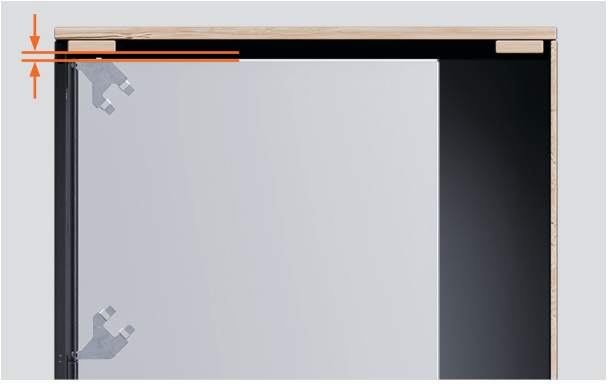
Assurez-vous que les tiroirs sont bien sécurisés avec du ruban adhésif. Prenez précaution de ne pas plier les pieds lorsque vous inclinez le lave-vaisselle. D'autres ajustements seront effectués une fois que le lave-vaisselle sera à l'intérieur de la cavité.



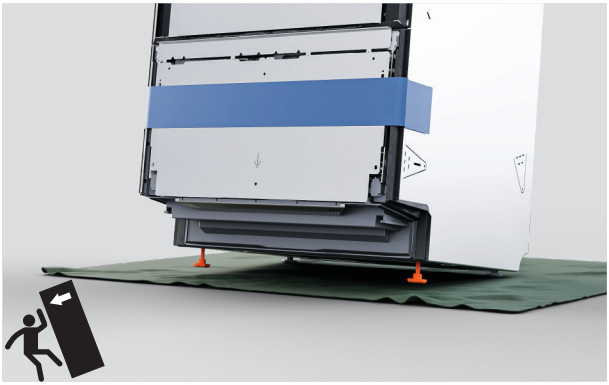
1. Mesurez la hauteur du lave-vaisselle des pieds jusqu'au sommet du châssis.



2. Mesurez la distance entre le plancher et le dessous du plan de travail ou du cadre de la cavité.



3. Réglez la hauteur du lave-vaisselle entre 1/8 et 3/16 po sous la hauteur de la cavité.



5. Inclinez le lave-vaisselle pour qu'il repose sur ses pieds arrière et dévissez ou serrez les pieds avant.

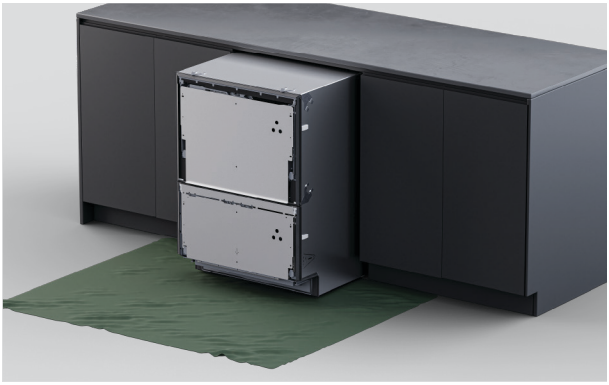


4. Inclinez le lave-vaisselle pour qu'il repose sur ses pieds avant et dévissez ou serrez les pieds arrière.

POUSSEZ DANS LA CAVITÉ



1. Faites passer les tuyaux et les câbles à travers les trous de service et dans la cavité adjacente.

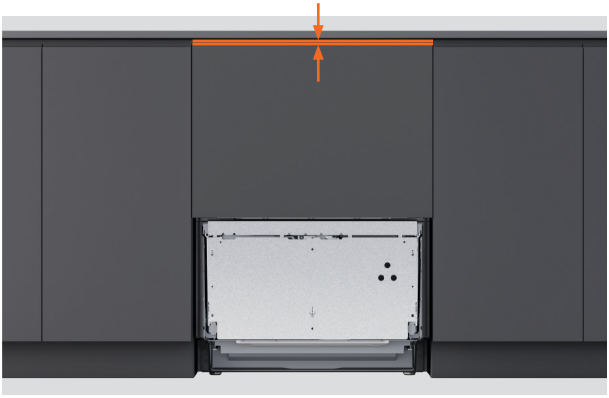


2. Enfoncez soigneusement le produit dans la cavité, en faisant passer les tuyaux à travers les trous de service au fur et à mesure.

Évitez d'écraser ou de tordre les tuyaux.

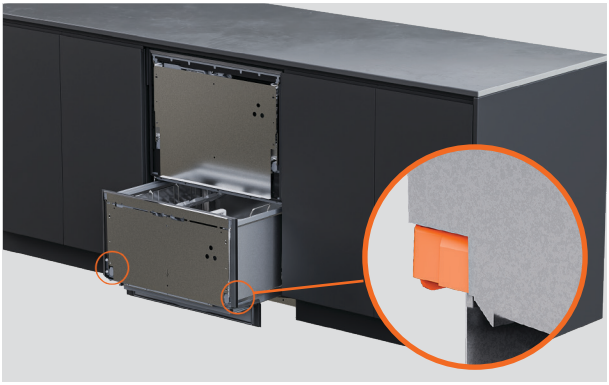
NIVELER LE LAVE-VAISSELLE

L'espacement minimum entre la façade de tiroir et le plan de travail ou le cadre est de 1/16 po.



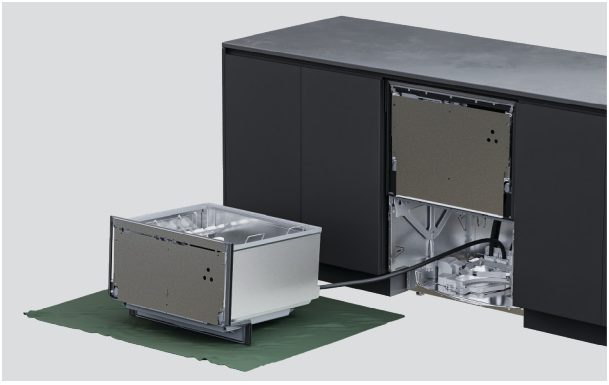
1. Placez le panneau supérieur sur le support de tiroir.

Mesurez l'espacement entre le haut de la façade de tiroir et le plan de travail ou le cadre pour régler la hauteur.



2. Retirez le panneau et tirez le tiroir à moitié pour retirer la cuve.

De chaque côté du tiroir inférieur, poussez les attaches de verrouillage vers l'arrière.



3. Placez le tiroir sur une surface protégée à gauche de l'appareil.

Ne pas étirer ni déconnecter les tuyaux et les câbles.

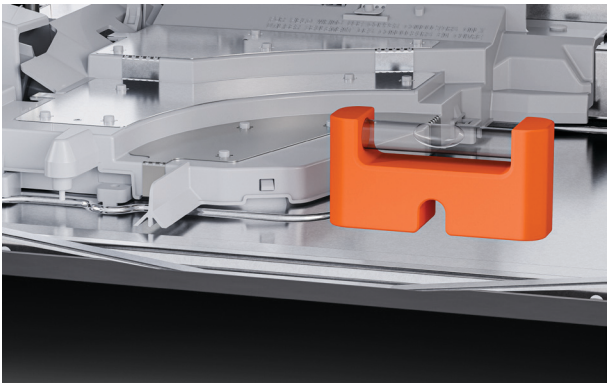


5. Utilisez une clé pour ajuster la hauteur de chaque pied.



4. Placez le panneau sur le support et vérifiez que l'espacement est au minimum de 1/16 po.

De petits ajustements peuvent être effectués une fois le panneau installé.

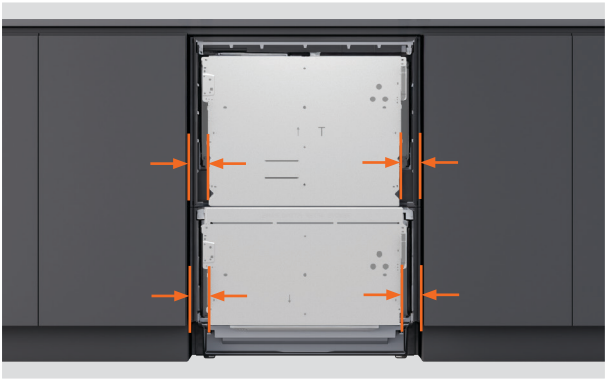


6. Placez un niveau sur la surface plane du châssis pour vérifier que le lave-vaisselle est de niveau de l'arrière vers l'avant et de gauche à droite.

PANNEAU SUPÉRIEUR PERSONNALISÉ : MESURER

Si la largeur ou la hauteur des panneaux dépasse les dimensions minimales, assurez-vous qu'il y ait un petit espace entre le panneau personnalisé et tout meuble se trouvant derrière.

Le tiroir doit être complètement étanche pour éviter les fuites d'humidité et la condensation, ce qui pourrait endommager le panneau personnalisé.

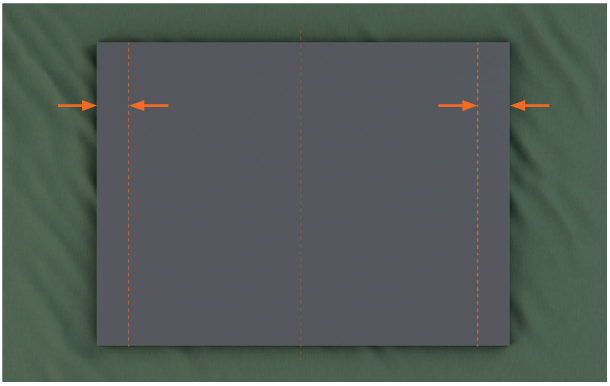


1. Mesurer la distance entre les portes d'armoire adjacentes et les bords inférieurs du support de tiroir.



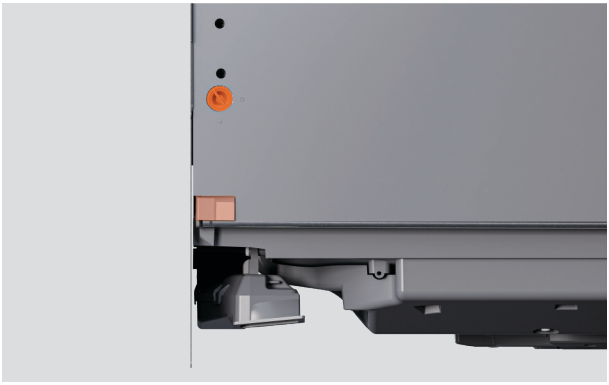
2. Soustraire de chaque mesure l'espace nécessaire entre les panneaux de l'armoire.

L'espacement minimum requis entre les portes ou les tiroirs des armoires adjacentes est de 1/16 po.



3. Utilisez les mesures finales pour tracer des lignes verticales au dos du panneau personnalisé.

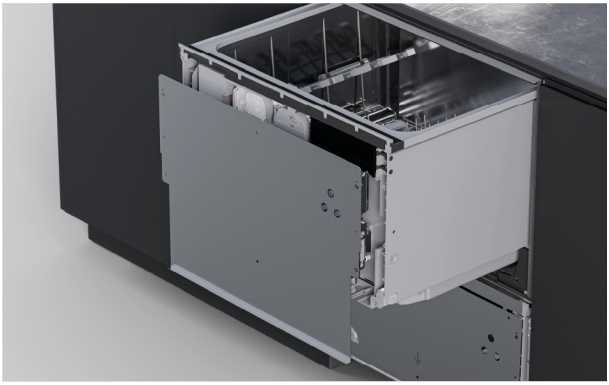
PANNEAU SUPÉRIEUR PERSONNALISÉ : FIXER AU SUPPORT DE TIROIR



1. De chaque côté du tiroir :

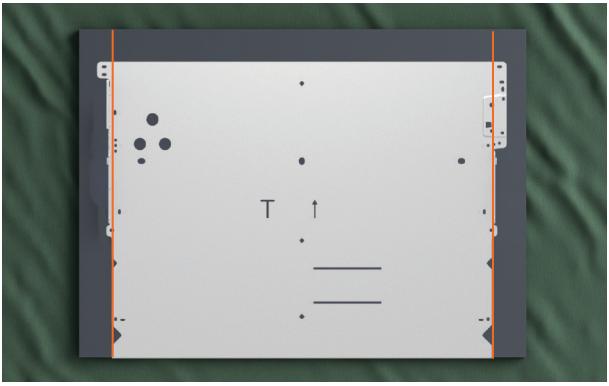
Faites pivoter les goupilles du support de tiroir d'un quart de tour Utilisez des pinces pour retirer la goupille de la porte.

Remettez l'attache de la glissière en place.



2. Détacher le support de tiroir en tirant fermement vers le bas, puis en l'inclinant vers l'extérieur.

Déconnectez le fil de mise à la terre du support avant de le retirer.

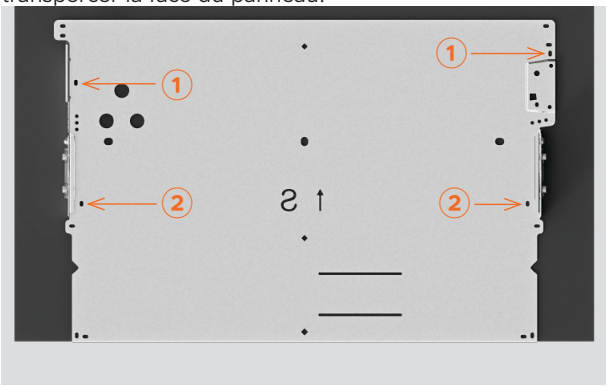


3. Placez le support de tiroir sur le panneau personnalisé entre les lignes marquées.

Assurez-vous que le bas de la façade du tiroir repose sur le support.

PANNEAU SUPÉRIEUR PERSONNALISÉ : FIXER AU SUPPORT DE TIROIR

Les vis fournies ont une longueur de 16 mm. Si l'épaisseur du panneau est inférieure à 3/4 po à un point de fixation quelconque, utilisez des vis plus courtes (non fournies) pour éviter de transpercer la face du panneau.



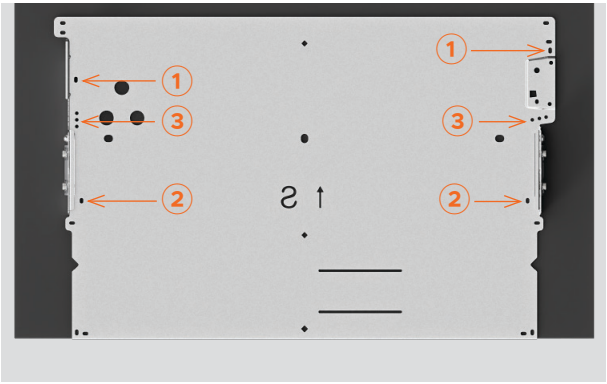
4. Fixez les vis dans les fentes numéros ① et ② du support.

Des avant-trous peuvent être nécessaires en fonction du matériau du panneau.



5. Insérez le panneau et le support dans le lave-vaisselle.

Vérifiez que le panneau est étroitement aligné avec les armoires environnantes.

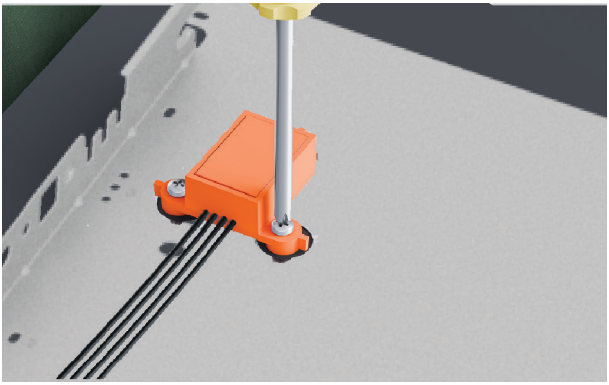


6. Serrez les vis aux emplacements ① et ②.

Ajoutez des vis de chaque côté du support dans l'un des trous marqués ③.

Au moins trois vis sont requises de chaque côté.

PANNEAU SUPÉRIEUR PERSONNALISÉ : INSTALLER LE MODULE DE PAUSE PAR TAPOTEMENT



1. Fixez le module de pause par tapotement au panneau à l'aide des vis fournies.



2. Vérifier que le module est orienté correctement et fixé solidement pour garantir un bon fonctionnement.



3. Déplacer le panneau vers le lave-vaisselle.

Branchez le module de pause par tapotement dans le contrôleur.

FIXER LE PANNEAU SUPÉRIEUR



1. ⚠ Fixez le fil de mise à la terre au support de tiroir pour garantir une utilisation sécuritaire.



2. De chaque côté du tiroir :

Replacez le panneau sur le lave-vaisselle. Insérez les goupilles latérales.

Tournez les goupilles d'un quart de tour pour les serrer.

Tirez l'attache de la glissière vers l'avant du tiroir.

PANNEAU INFÉRIEUR SUR PERSONNALISÉ : MESURER LE PANNEAU

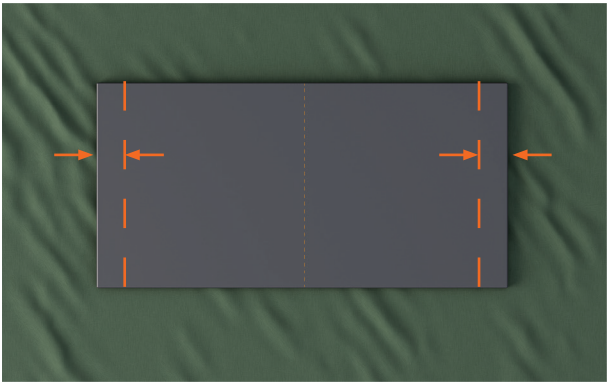
L'espacement minimal entre les portes ou les tiroirs des armoires adjacentes est de **1/16 po.** Celui entre le dessus du lave-vaisselle et le tiroir inférieur est de **5/16 po** pour assurer une ventilation adéquate.



1. Mesurer la distance entre les portes d'armoire adjacentes et les bords du support de tiroir.

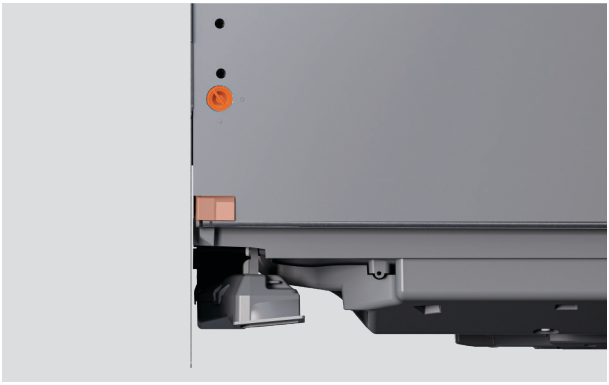


2. Soustraire de chaque mesure l'espace nécessaire entre les panneaux de l'armoire.



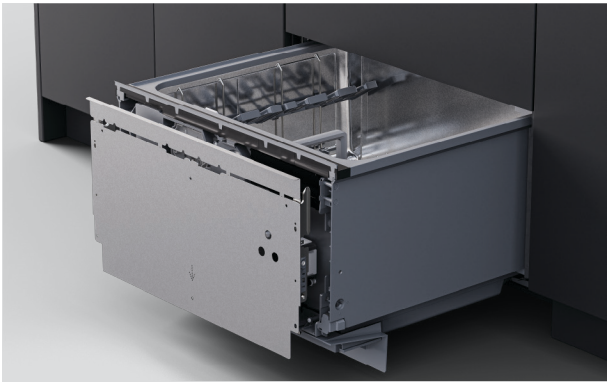
3. Utilisez les mesures finales pour tracer des lignes verticales au dos du panneau personnalisé.

PANNEAU INFÉRIEUR PERSONNALISÉ : FIXER AU SUPPORT DE TIROIR



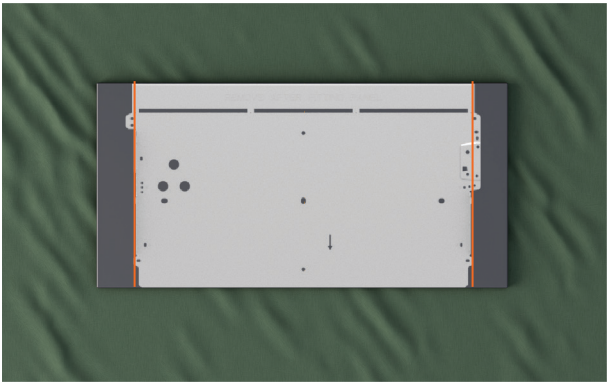
1. Faites pivoter les goupilles du support de tiroir d'un quart de tour

Utilisez des pinces pour retirer la goupille de la porte.



3. Détacher le support du tiroir en tirant fermement vers le bas, puis en l'inclinant vers l'extérieur.

Déconnectez le fil de mise à la terre du support avant de le retirer.

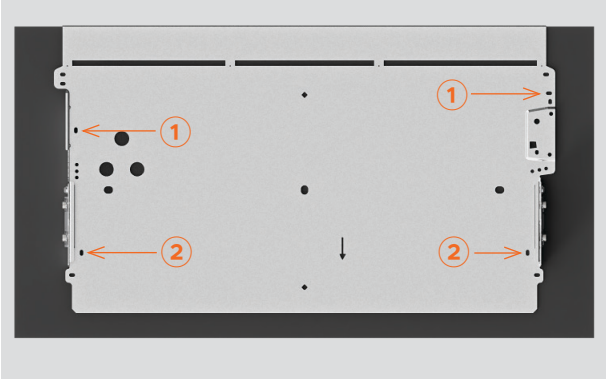


2. Placez le support de tiroir sur le panneau personnalisé entre les lignes marquées.

Assurez-vous que le haut du support du tiroir repose sur le panneau.

PANNEAU INFÉRIEUR PERSONNALISÉ : FIXER AU SUPPORT DE TIROIR

Les vis fournies ont une longueur de 16 mm. Si l'épaisseur du panneau est inférieure à 3/4 po à un point de fixation quelconque, utilisez des vis plus courtes (non fournies) pour éviter de transpercer la face du panneau.



4. Fixez les vis dans les fentes numéros ① et ② du support.

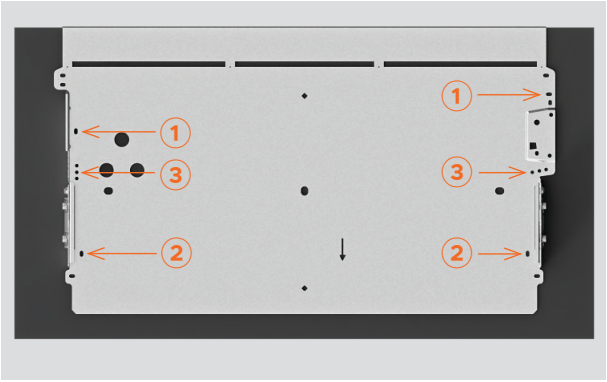
Des avant-trous peuvent être nécessaires en fonction du matériau du panneau.



5. Insérez le panneau et le support dans le lave-vaisselle.

Vérifiez que le tiroir peut s'ouvrir et se fermer.

Un espacement de 5/16 po est requis entre les tiroirs supérieur et inférieur pour assurer une ventilation adéquate.



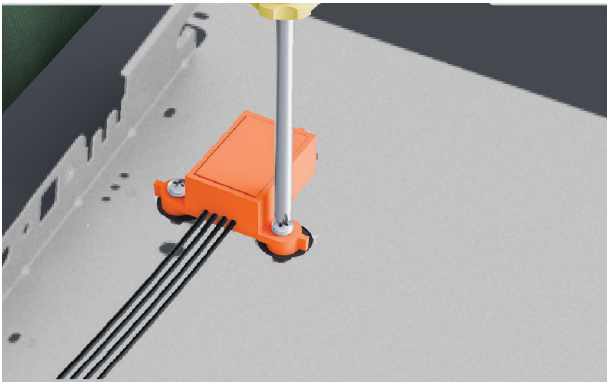
6. Serrez les vis aux emplacements ① et ②.

Ajoutez des vis de chaque côté du support dans l'un des trous marqués ③.

Au moins trois vis sont requises de chaque côté.

Pliez le haut du support d'avant en arrière jusqu'à ce qu'il se détache.

PANNEAU INFÉRIEUR PERSONNALISÉ : INSTALLER LE MODULE DE PAUSE PAR TAPOTEMENT



1. Fixez le module de pause par tapotement au panneau à l'aide des vis fournies.



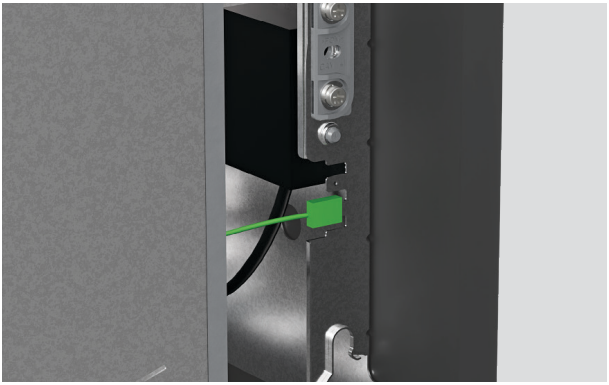
2. Vérifier que le module est orienté correctement et fixé solidement pour garantir un bon fonctionnement.



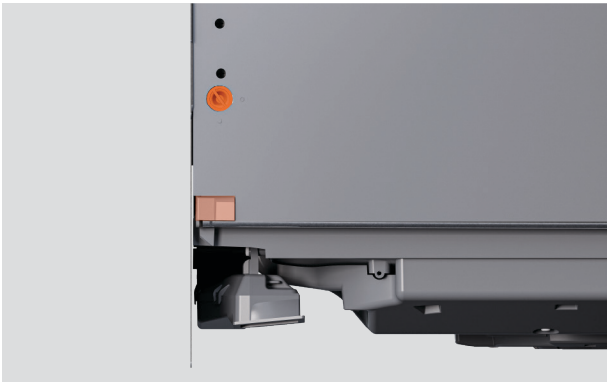
3. Déplacer le panneau vers le lave-vaisselle.

Branchez le module de pause par tapotement dans le contrôleur.

FIXER LE PANNEAU INFÉRIEUR



1. ⚠ Fixez le fil de mise à la terre au support de tiroir pour garantir une utilisation sécuritaire.

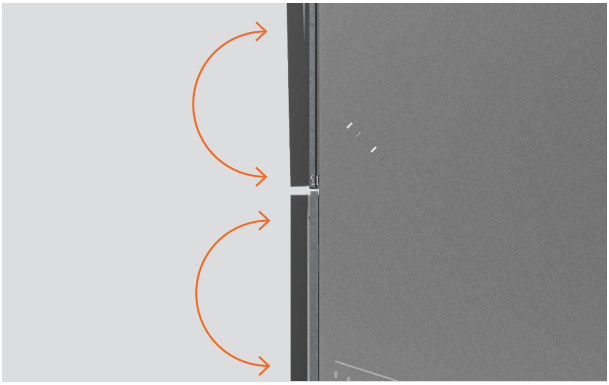


2. Replacez le panneau sur le lave-vaisselle. Insérez les goupilles latérales.

Tournez les goupilles d'un quart de tour pour les serrer.

Tirez l'attache de la glissière vers l'avant.

AJUSTEZ L'INCLINAISON DU PANNEAU



Ajustez l'inclinaison du panneau afin que les panneaux supérieur et inférieur soient alignés, puis repositionnez le lave-vaisselle dans la cavité au besoin.



1. Ajustez l'inclinaison du panneau

Insérez un tournevis cruciforme dans le trou inférieur au-dessus de la goupille du support et tournez pour ajuster.

Faites la même chose de l'autre côté du tiroir, si nécessaire.

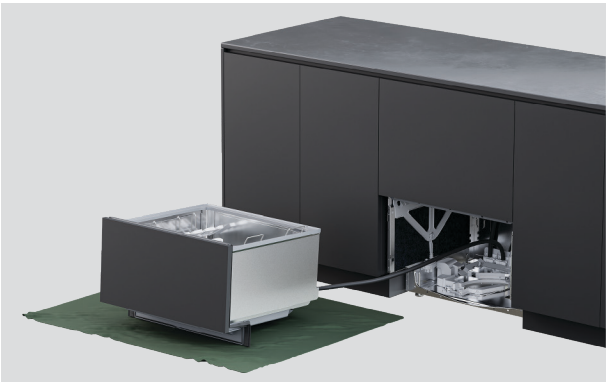
FIXER À TRAVERS LA FENTE DU CHÂSSIS

Des fentes sur les côtés du châssis permettent de fixer temporairement des vis et d'ajuster le lave-vaisselle dans la cavité. L'alignement du panneau peut ensuite être vérifié avant la fixation finale.

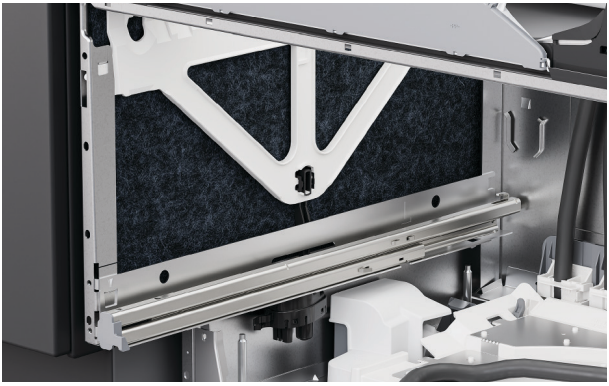


1. Tirez le tiroir à moitié pour retirer la cuve.

De chaque côté de la cuve, poussez les attaches de verrouillage vers l'arrière.



2. Placez le tiroir sur une surface protégée à gauche de l'appareil.



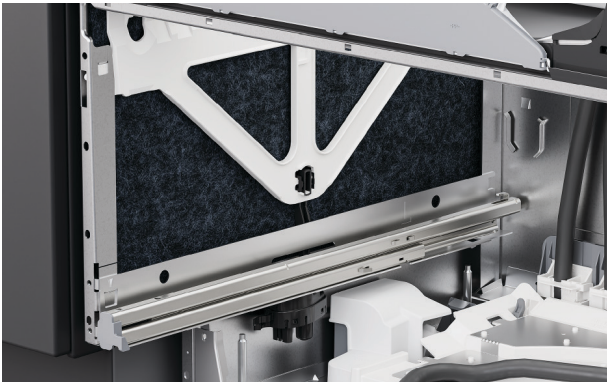
3. Sur les côtés du châssis, soulevez l'isolant.

FIXER À TRAVERS LA FENTE DU CHÂSSIS



5. Insérez une vis dans chaque fente du châssis pour fixer le tout à l'armoire.

Serrez partiellement les vis afin de pouvoir effectuer des ajustements.

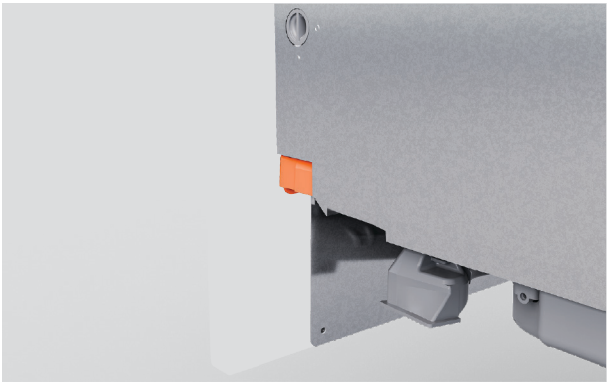


4. Réinstallez l'isolant en vous assurant qu'il est correctement positionné et qu'il n'obstrue pas les glissières du tiroir.



6. Pour remplacer la cuve inférieure, tirez les glissières du tiroir vers l'extérieur jusqu'à mi-course.

Placez la cuve sur les glissières.



7. Tirez les attaches de verrouillage vers l'avant et enclenchez le tiroir en place.

Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas écrasés ou tordus lors de la fermeture du tiroir.



8. Vérifier que le panneau est aligné avec les armoires environnantes.

Ajustez les panneaux si nécessaire.

AJUSTER L'ALIGNEMENT VERTICAL ET HORIZONTAL DU PANNEAU



Ajuster vers le haut et vers le bas (vertical)

Insérez un tournevis dans le deuxième trou au-dessus de la goupille du support et tournez pour ajuster.

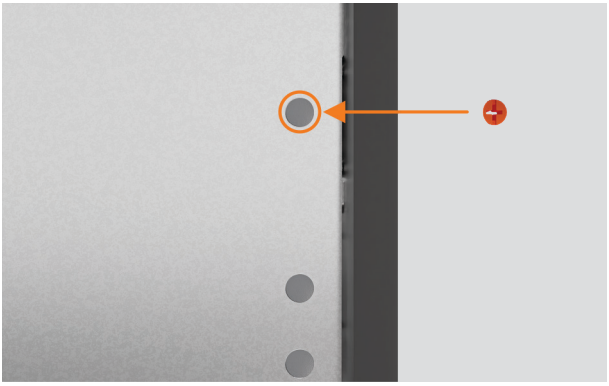
Faites la même chose de l'autre côté du tiroir, si nécessaire.



Ajustez d'un côté à l'autre (à l'horizontale)

Du côté gauche du tiroir, insérez un tournevis dans le troisième trou au-dessus de la goupille du support et tournez pour ajuster.

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le panneau vers la droite et dans le sens inverse pour le déplacer vers la gauche.



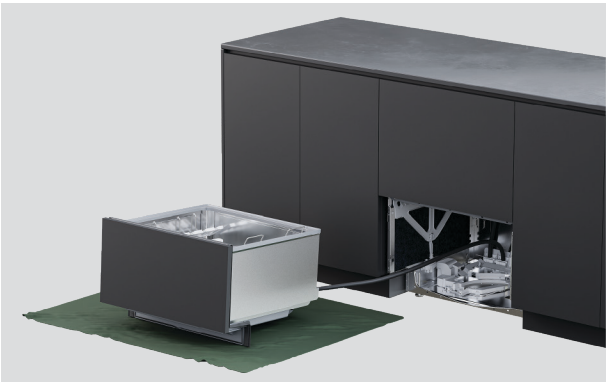
Lorsque tous les ajustements sont terminés et que le lave-vaisselle est installé, repérez les capuchons de vis et insérez-les dans les trous de réglage.

FIXER À TRAVERS LE CHÂSSIS

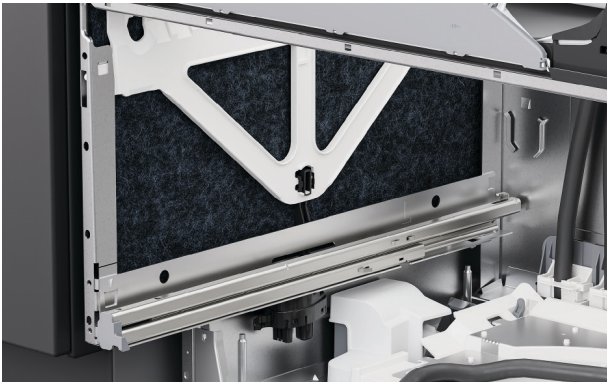


1. Tirez le tiroir à moitié pour retirer la cuve.

De chaque côté de la cuve, poussez les attaches de verrouillage vers l'arrière.

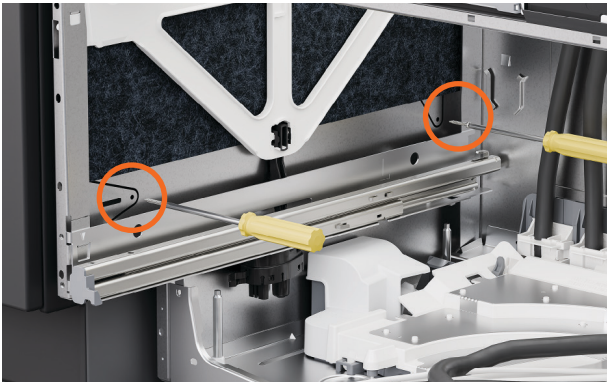


2. Placez le tiroir sur une surface protégée à gauche de l’appareil.

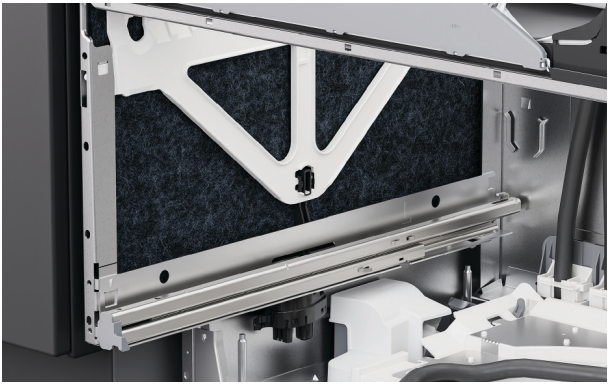


3. Sur les côtés du châssis, soulevez l'isolant.

FIXER À TRAVERS LE CHÂSSIS



4. Insérez les vis à travers les deux trous de chaque côté du châssis.



6. Assurez-vous que l'isolant est repositionné correctement et qu'il n'obstrue pas les glissières des tiroirs.



5. Remettez la cuve sur les glissières, tirez les attaches de verrouillage vers l'avant et enclenchez le tiroir en place.

SERRER À L'AIDE DE SUPPORTS



1. Si vous utilisez des supports, ouvrez partiellement le tiroir supérieur.

Soulevez le joint en caoutchouc et retirez les cache-vis gauche et droit de la garniture.



2. Fixez les supports latéraux à l'aide des vis fournies et remettez les cache-vis en place.

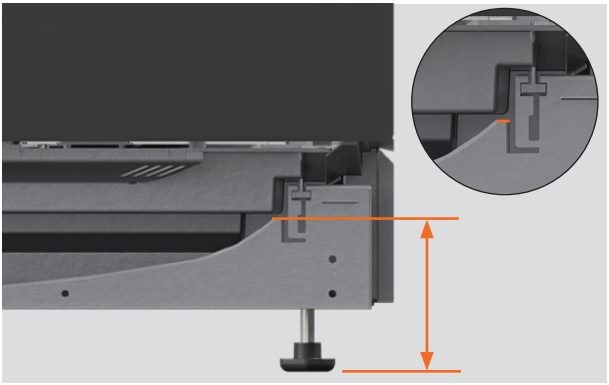


3. Si des supports supérieurs sont insérés, fixez-les à l'aide des vis fournies.

Assurez-vous que la tête de la vis est à niveau et dégagée du dessus de la façade de tiroir lorsqu'il est fermé pour éviter tout dommage.

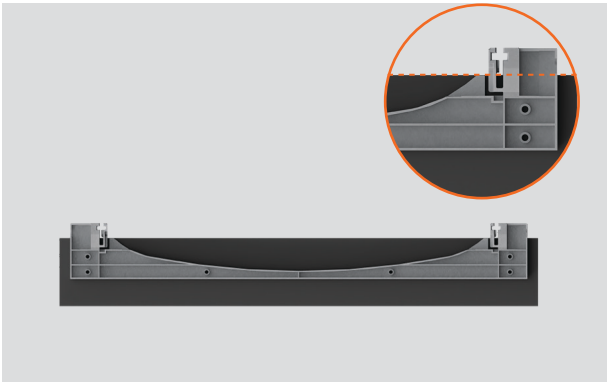
PANNEAU DE COUP-DE-PIED PERSONNALISÉ - PROFONDEUR DE 1 9/16 PO À 4 PO

Un espacement de **1/2 po** est requis entre le bas du coup-de-pied et le plancher.

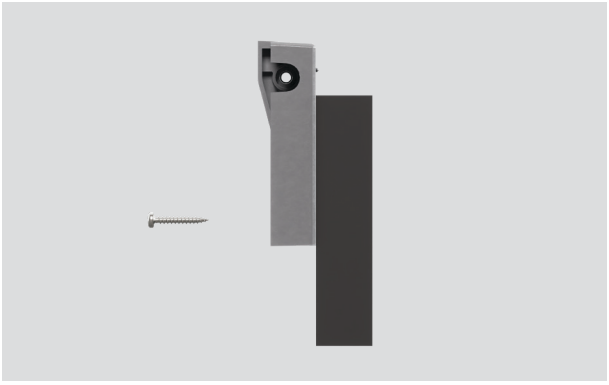


1. Pour mesurer la hauteur totale du panneau de coup-de-pied, faites glisser le support de montage sur les rails en T.

Mesurez la distance entre le dessus de la courbe et le plancher, puis soustrayez 1/2 po pour le dégagement.



2. Alignez le bord supérieur du panneau personnalisé sur le dessus de la courbe du support de montage.

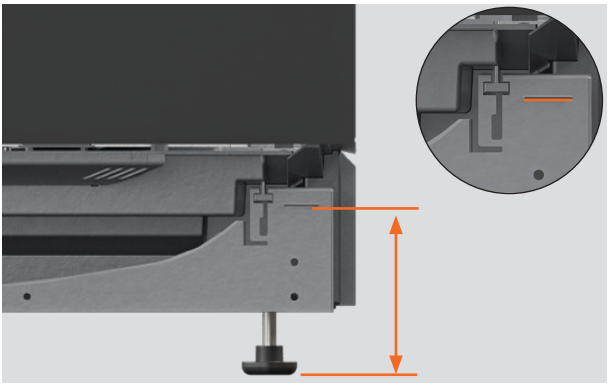


3. Percez des avant-trous à travers les points de fixation.

Fixez le support de montage au coup-de-pied à l'aide des vis fournies.

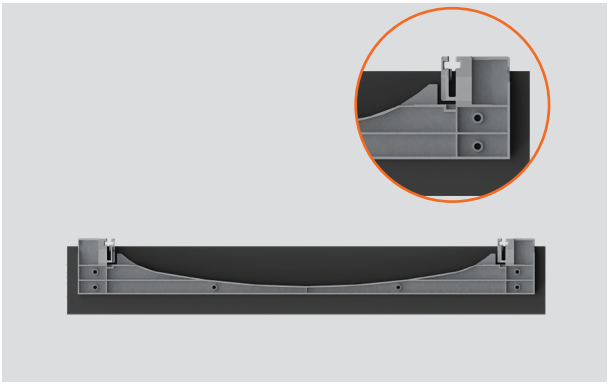
PANNEAU DE COUP-DE-PIED PERSONNALISÉ - PROFONDEUR DE 1 9/16 PO

Un espacement de **1/2 po** est requis entre le bas du coup-de-pied et le plancher.

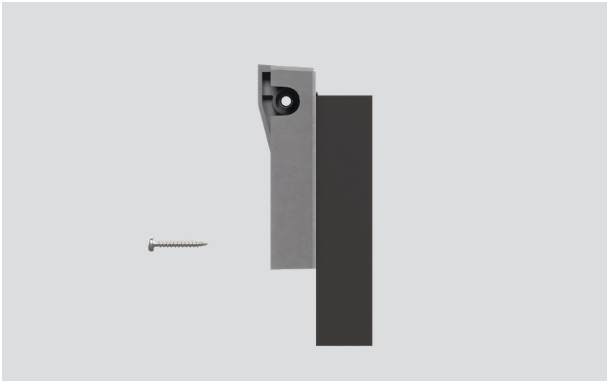


1. Pour mesurer la hauteur totale du panneau de coup-de-pied, faites glisser le support de montage sur les rails en T.

Mesurez la distance entre le bas de la nervure et le plancher, puis soustrayez 1/2 po pour le dégagement.



2. Alignez le bord supérieur du panneau personnalisé sur le dessous de la nervure du support de montage.



3. Percez des avant-trous à travers les points de fixation.

Fixez le support de montage au coup-de-pied à l'aide des vis fournies.

FIXER LE COUP-DE-PIED



1. Faites glisser le support de montage le long des rails en T jusqu'à ce qu'il soit en place.

Serrez le support de montage aux rails en T. Ne serrez pas excessivement.

OPTIONS DE RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION

Pression d'eau : maximum 1 MPa (145 psi), minimum 0,03 MPa (4,3 psi).

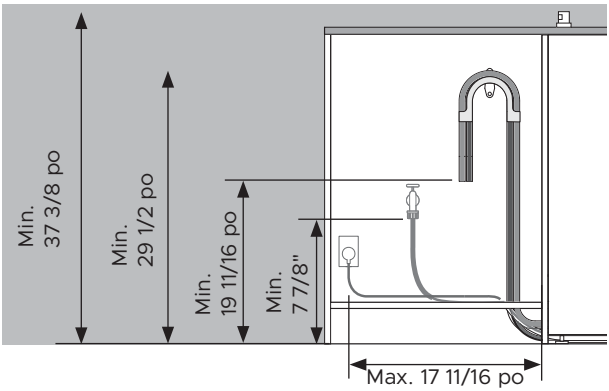
Raccordement à l'arrivée d'eau : raccord de compression mâle de 3/8 po (9 mm) pour la rondelle plate.

Température recommandée : raccordement à l'arrivée d'eau froide à 68°F (20°C)

Exigences casher

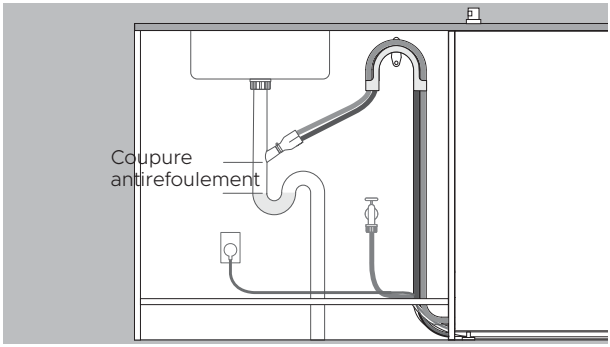
Les tuyaux d'évacuation devront être séparés pour répondre aux exigences des installations casher.

Nous vous recommandons de consulter votre rabbin pour connaître les normes relatives aux installations casher.



Les distances sont les mêmes pour toutes les installations.

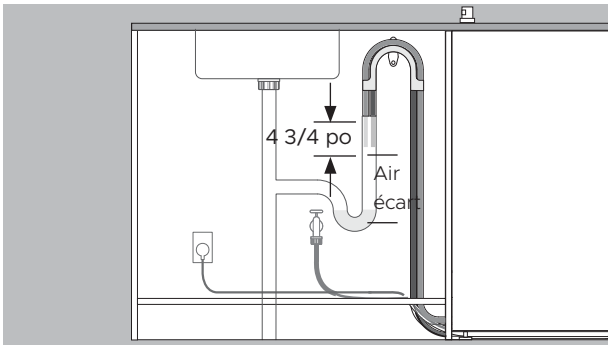
- Espace entre le plancher et la coupure antirefoulement - min.37 3/8 po.
- Du plancher au support supérieur - min. 29 1/2 po.
- Du plancher à l'extrémité du tuyau d'évacuation - min 19 11/16 po.
- Du plancher à l'entrée d'eau - min.7 7/8 po.
- Distance entre le côté de l'armoire et le centre de la prise électrique si un câble flexible est installé : 17 11/16 po.



Drainage acheminé vers le robinet

- Le robinet doit être plus haut que l'eau stagnante avec une coupure antirefoulement pour éviter les problèmes de drainage.

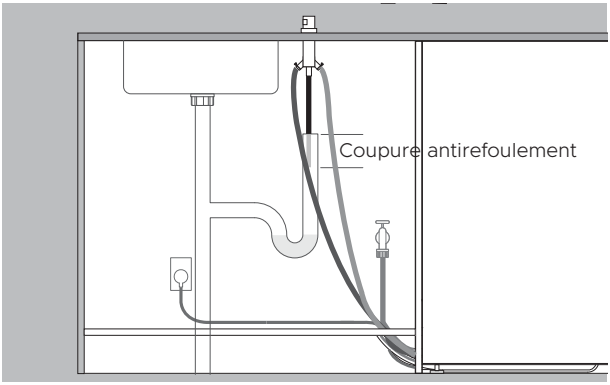
- Retirez tout excédent de tuyau d'évacuation pour éviter que le tuyau ne descende en dessous de la hauteur de l'embout.



Le drainage est acheminé vers la conduite verticale.

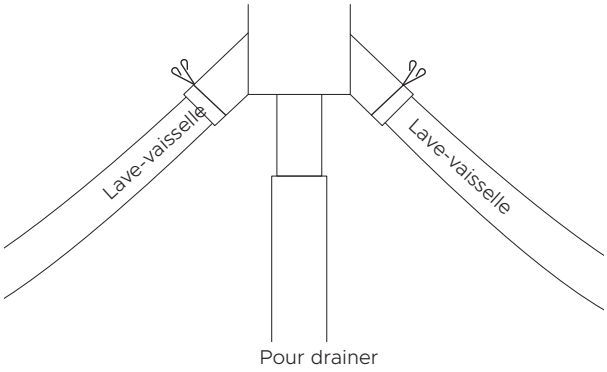
- Le tuyau d'évacuation doit être plus haut que l'eau stagnante, avec une coupure antirefoulement afin d'éviter les problèmes de drainage.
- Retirez l'excédent du tuyau d'évacuation.
- Les tuyaux ne doivent pas pénétrer dans la conduite verticale de plus de 4 3/4 po.

OPTIONS DE RACCORDEMENT DE VIDANGE - DOUBLE DISPOSITIF ANTI-REFOULEMENT



La méthode d'installation avec coupure antirefoulement double est recommandée.

1. Installez la trousse de coupure antirefoulement double dans le plan de travail.

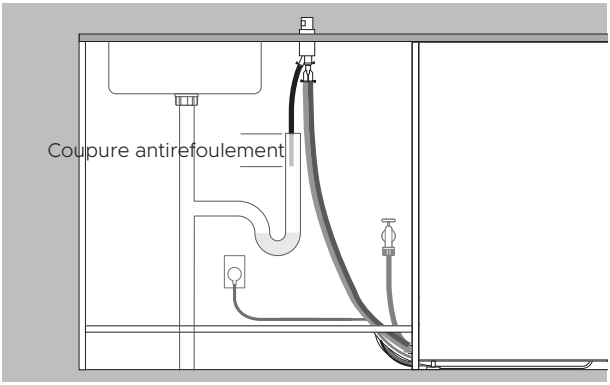


2. Insérez les attaches métalliques sur les tuyaux avant d'installer les deux tuyaux sur le dispositif de coupure antirefoulement double.

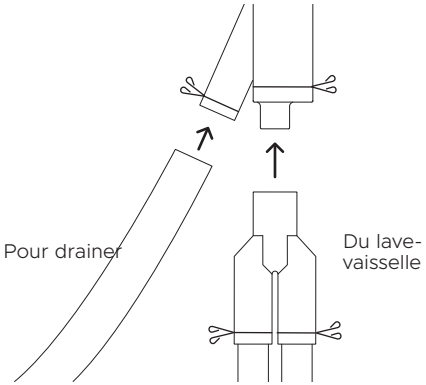
Fixez à l'aide des attaches métalliques.

Assurez-vous que les tuyaux sont acheminés directement vers la trousse, en enlevant tout excédent de tuyau d'évacuation, si nécessaire.

OPTIONS DE RACCORDEMENT À L'ÉVACUATION - COUPURE ANTIREFOULEMENT SIMPLE



1. Installez le dispositif de coupure antirefoulement unique dans le plan de travail.



2. Insérez les attaches métalliques sur les tuyaux avant d'installer les deux tuyaux sur le raccord pour tuyau fourni.

Fixez à l'aide des attaches métalliques.

Assurez-vous que les tuyaux s'insèrent en ligne droite dans le raccord, en enlevant tout excédent du tuyau d'évacuation, si nécessaire.

INSTALLATION DU TUYAU D'ÉVACUATION

Assurez-vous que le support du tuyau d'évacuation est correctement installé et que le tuyau est correctement enfilé pour éviter les dommages et les problèmes de drainage.

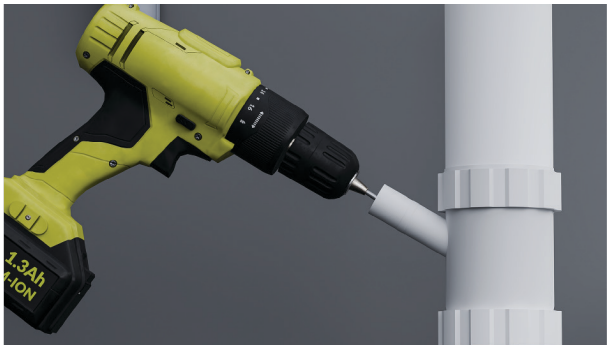
Le lave-vaisselle ne doit pas être vidé dans de l'eau stagnante.

Si les tuyaux d'évacuation fournis ne sont pas suffisamment longs pour atteindre vos raccordements, une trousse de rallonge de tuyau d'évacuation de 11 pi, 9 3/4 po est disponible sur fisherpaykel.com



1. Installez le support pour tuyau de vidange aussi près que possible du plan de travail, à une distance minimale de 29 1/2 po du plancher.

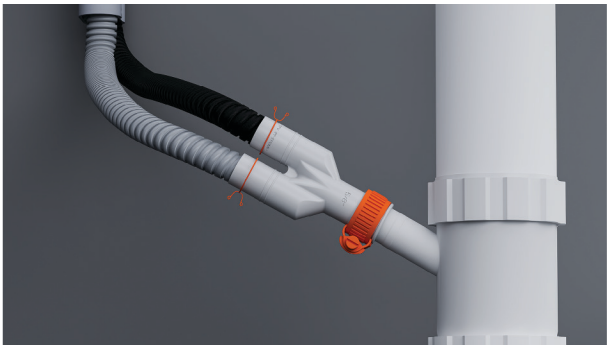
Enfilez les tuyaux à travers le support.



2. Pour le raccordement à la té de vidage :

Pour éviter que les copeaux ne pénètrent dans le système de plomberie, veuillez retirer le té de vidage avant de percer.

Débranchez ou percez le té de vidage d'au moins 1/2 po de diamètre avant de fixer le raccord.



3. Insérez les attaches métalliques sur les tuyaux.

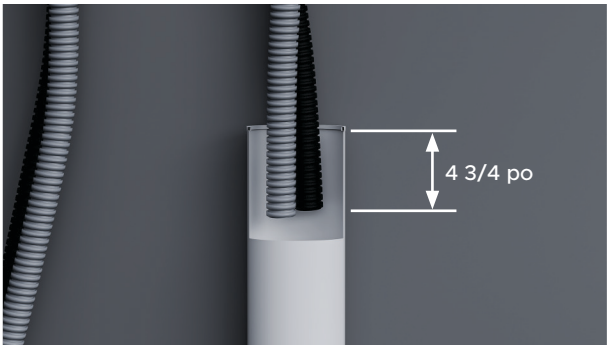
Installez les tuyaux dans le raccord de tuyau fourni et fixez-les à l'aide des attaches fournies.

Assurez-vous que chaque tuyau s'insère en ligne droite dans le raccord pour éviter les plis qui pourraient restreindre l'écoulement.



4. Pour le raccordement à la conduite verticale :

Faites passer les deux tuyaux d'évacuation à travers le guide de support et déposez-les dans la conduite verticale.



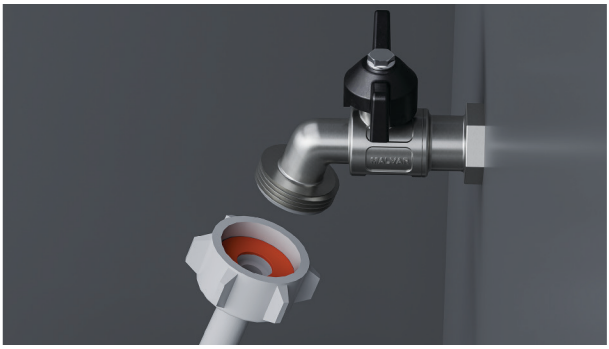
5. Assurez-vous que les tuyaux ne pénètrent pas dans la conduite verticale sur plus de 4 3/4 po afin d'éviter le refoulement des eaux usées dans la cuve

Les tuyaux peuvent être coupés si nécessaire.

RACCORDER L'ARRIVÉE D'EAU

N'ouvrez pas l'alimentation en eau avant d'avoir branché l'alimentation électrique. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la protection contre les inondations soit activée.

Des robinets d'isolement sont nécessaires pour permettre de fermer l'alimentation en eau.



1. Vérifiez que la rondelle de caoutchouc fournie est insérée dans le raccord.



2. Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet.

Assurez-vous que le tuyau d'alimentation n'est pas plié et que le robinet n'est pas tiré ou sous pression.

Ne raccourcissez pas le tuyau d'alimentation.



3. Serrez à la main en place. En utilisant une clé ou des pinces, tournez à 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de trop serrer.

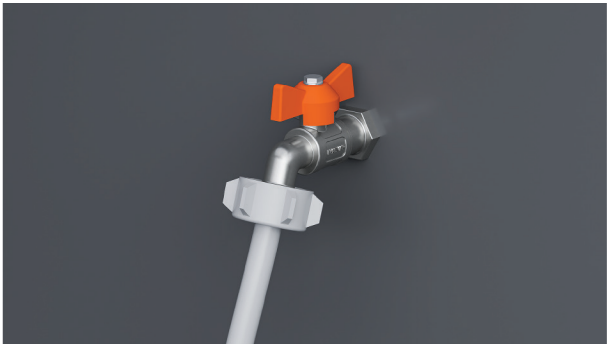
CONNECTER L'ALIMENTATION

Exigences électriques : 110-120V, 60Hz, 10A

La prise électrique doit être accessible après l'installation pour l'entretien.



1. Connectez l'alimentation.



2. Vérifiez les raccordements d'eau.

Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la protection contre les inondations soit activée.

Si l'alimentation électrique doit être coupée, assurez-vous que l'alimentation en eau est fermée.

LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR

Installation

- ☐ Si l'alimentation électrique est coupée, assurez-vous que l'alimentation en eau est fermée pour éviter toute inondation.
- ☐ Vérifiez que toutes les pièces sont correctement installées et bien fixées.
- ☐ Assurez-vous que tous les dégagements sont respectés.
- ☐ Assurez-vous que le lave-vaisselle est solidement fixé et que le tiroir s'ouvre et se ferme facilement, sans aucune résistance.
- ☐ Assurez-vous que les panneaux sont correctement installés sur les lave-vaisselle
- ☐ Assurez-vous de retirer tous les emballages ou les rubans apposés sur les grilles et le bras gicleur.
- ☐ Assurez-vous que le bras gicleur est en place, qu'il est installé correctement et qu'il tourne librement.
- ☐ Assurez-vous que les modules de Pause par tapotement sont installés solidement et fonctionnent correctement.
- ☐ Assurez-vous que le ruban d'étanchéité a été appliqué et qu'il est exempt de plis, de faux plis ou de bulles d'air.

Plomberie

- ☐ Assurez-vous que les alvéoles défonçables ou les bouchons du raccord d'évacuation ont été percés et que le raccordement d'évacuation a été effectué.
- ☐ Le raccord du tuyau d'évacuation ne doit pas supporter le poids d'un excédent de tuyau. Maintenez le tuyau d'évacuation aussi tendu que possible pour éviter qu'il ne s'affaisse. Placez tout excédent de tuyau d'évacuation du côté lave-vaisselle de la boucle haute.
- ☐ Assurez-vous que la rondelle de caoutchouc fournie est installée sur le tuyau d'alimentation et bien serrée.
- ☐ Si vous raccordez le tuyau d'évacuation au siphon de l'évier, assurez-vous que la boucle supérieure se trouve à au moins 5 7/8 po au-dessus du coupleur du tuyau de drainage.
- ☐ Modèles avec adoucisseur d'eau : ajustez le réglage d'adoucisseur d'eau à partir du réglage par défaut, en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Reportez-vous à votre guide d'utilisation.
- ☐ Assurez-vous que l'alimentation en eau soit fermée jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit raccordée et activée. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

Alimentation électrique

- ☐ Assurez-vous d'effectuer tous les essais électriques conformément aux réglementations locales.

LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR

Essai de fonctionnement

- ☐ Rétablissez le courant et ouvrez la valve d'eau, puis ouvrez le tiroir. Vous devriez entendre un bip sonore et voir un voyant de programme s'allumer sur le panneau de commande.
- ☐ Ajoutez trois tasses d'eau dans le tiroir.
- ☐ Naviguez jusqu'à RINSE (Rinçage) et démarrez le programme.
- ☐ Vérifier la fonction « Pause par tapotement ».
- ☐ Répétez pour l'autre tiroir.
- ☐ Une fois le cycle Rinse (RINÇAGE) terminé, assurez-vous que le lave-vaisselle a fonctionné et évacué l'eau correctement.
- ☐ Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement fermée.
- ☐ Vérifiez que les raccordements d'évacuation ne présentent aucune fuite.
- ☐ **Si le site est laissé sans alimentation électrique une fois l'installation terminée, assurez-vous de fermer l'alimentation en eau pour éviter les inondations.**

Complétez et conservez pour référence sécurisée :

Modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Acheteur _____

Adresse du distributeur _____

Nom de l'installateur _____

Signature de l'installateur _____

Entreprise d'installation _____

Date de date d'installation _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2026. Tous droits réservés.

Les modèles illustrés dans ce guide peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à changer sans préavis.

Les spécifications des produits figurant dans ce guide s'appliquent aux produits et modèles spécifiques décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue des produits, ces spécifications peuvent être modifiées à tout moment.

Pour les plus récents details sur la disponibilité des modèles et des spécifications dans votre pays, veuillez visiter notre site Web ou contacter votre distributeur Fisher & Paykel local.

433796B 10.26